

Environmental Protection for a
Healthy and Sustainable Community

Sewer Use By-law

January 2016

Hauled Liquid Waste/ Septic Systems



City of Greater Sudbury Sewer Use By-law

Greater Sudbury Council approved an updated Sewer Use By-law and Source Control Program on September 15, 2010. The municipal by-law has three key objectives:

1. Reduce the amount of rainwater and snow melt entering the sanitary sewer collection system to lessen maintenance, operating costs and the potential for by-passes at wastewater treatment plants.
2. Eliminate contaminants from the sanitary sewer system that plug our collection system and/or cannot be adequately treated at wastewater treatment plants.
3. Regulate hauled liquid waste by introducing a septage receiving station at the Sudbury Wastewater Treatment Plant and decommissioning three existing hauled sewage sites.

Impact on residents and businesses

The City of Greater Sudbury's Sewer Use By-law sets limits on waste discharges. The Sewer Use By-law also identifies the proper handling and safe disposal of Hauled Liquid Waste.

Residents and businesses who own a private septic system and utilize a licenced liquid waste hauler to remove waste from their septic system, will be subject to tipping fees.

What is Hauled Liquid Waste

Hauled liquid waste is defined as domestic sewage that is suitable for treatment in a wastewater treatment facility. It includes waste removed from a cesspool, septic tank, privy pit, chemical toilet, portable toilet or sewage holding tank and grey water from residential activities. Sewage from on-board holding tanks (e.g. RVs, tour buses, boats, etc.) is deemed domestic sewage and will be accepted at designated municipal treatment plants.

Where does Hauled Liquid Waste Go?

All licenced liquid waste haulers pump out private septic systems and discharge that liquid waste at the receiving station located on Kelly Lake Rd. This new receiving station was constructed specifically to permit licensed haulers the capability of discharging the liquid waste into the Sudbury Wastewater Treatment Plant. The treated liquid waste is then treated and safely released into the environment.

What are Tipping Fees?

The cost of operating the Receiving Station and treating the liquid waste at the Sudbury Wastewater Treatment Plant is recovered through "tipping fees". The current tipping fee is \$32/m³. Owners of private septic systems will be required to pay this tipping fee to their licenced hauler to have their liquid waste received, properly treated, monitored, and safely released into the environment. Owners of an approved private holding tank septic system may be eligible for a rebate of \$16/m³ due to the lesser resource demand placed upon the CGS treatment facility by this type of liquid waste.



Learn more

To learn more about the City of Greater Sudbury's Sewer Use By-law:

Telephone: 705.674.4455 ext 3600
 Email: sewerusebylaw@greatersudbury.ca
 Web: www.greatersudbury.ca
 Search: sewer use



Holding Tanks: How Do I Apply for a Rebate?

Private property owners who do not have municipal wastewater services and use a Sewage Holding Tank (not a septic/tile bed system) may apply for the \$16/m³ rebate after they have paid to have their holding tank evacuated by a licensed liquid waste hauler. The applicant will be required to complete the rebate application (located on-line or at Citizen Service Centres) and send the completed form to the City of Greater Sudbury. To be eligible for this rebate you must provide:

- Proof of property ownership where the holding tank is located
- Proof of full payment to licensed liquid waste hauler
- Confirmation from the Sudbury District Health Unit that the holding tank is approved
- Confirmation that the property taxes are paid in full

When Can I Apply for a Rebate?

Rebate applications will be accepted by the City of Greater Sudbury at any time of the year. The deadline for receiving rebate applications for holding tank pump outs must be received by the City on or before the end of February of the following year.

Holding tank information can be found on our website by searching for "rebate form", or by calling 311 and asking for extension 3600.

What are the penalties for non-compliance?

Non-Compliance With the City of Greater Sudbury's Sewer Use By-law: Customers who do not comply with the By-law are liable for a fine of between \$5,000 and \$10,000 per day for a first offence. Corporations are liable for a fine of up to \$50,000 per day for a first offence.

Tipping Fees Examples

Septic System (Field/Tile bed)		
Volume (Imperial Gallons)	Volume (Cubic Meters)	Tipping Fee Applied
500	2.27	\$72.74
600	2.73	\$87.28
800	3.64	\$116.38
1000	4.55	\$145.47
1200	5.46	\$174.57
1500	6.82	\$218.21

Septic Holding Tank System		
Volume (Imperial Gallons)	Volume (Cubic Meters)	Tipping Fee Applied
1000	4.55	\$72.74
2000	9.09	\$145.47

Protégeons l'environnement pour
une collectivité saine et durable

Règlement sur l'utilisation des égouts

Janvier 2016

Déchets liquides transportés/
systèmes septiques



Règlement sur l'utilisation des égouts de la Ville du Grand Sudbury

Le 15 septembre 2010, le Conseil de la Ville du Grand Sudbury (VGS) a approuvé une nouvelle version du Règlement sur l'utilisation des égouts et du Programme de contrôle à la source. Ce règlement municipal a trois principaux objectifs, à savoir :

1. réduire la quantité d'eau pluviale et de neige fondue qui entre dans le réseau d'égouts sanitaires afin de diminuer les travaux d'entretien, les frais de fonctionnement et les risques de dérivation aux usines de traitement des eaux usées;
2. éliminer du réseau d'égouts sanitaires les contaminants qui bloquent le réseau de collecte et/ou qu'on ne peut traiter adéquatement aux usines de traitement des eaux usées;
3. réduire la quantité de déchets liquides transportés en installant un bassin de réception des boues à l'usine de traitement des eaux usées de Sudbury.

Incidence sur les résidents et les entreprises

Le Règlement sur l'utilisation des égouts de la VGS fixe des limites à la quantité de déchets rejetés. Il stipule comment manipuler adéquatement et éliminer de façon sécuritaire les déchets liquides transportés.

Les résidents et les entreprises qui sont propriétaires d'un système septique et qui font appel à un transporteur de déchets liquides autorisé pour le vider doivent payer des redevances de déversement.

Que sont les déchets liquides transportés?

L'expression « déchets liquides transportés » s'entend des eaux usées d'origine domestique qu'il est possible de traiter dans une installation de traitement des eaux usées. Cela comprend les déchets provenant d'un puisard, d'une fosse septique, de latrines, de toilettes chimiques, de toilettes portatives ou de réservoirs de retenue des eaux d'égout et des eaux grises provenant des activités résidentielles. Les eaux d'égout provenant des réservoirs de retenue à bord notamment des véhicules récréatifs, des autobus de tourisme et des bateaux sont considérées comme étant des eaux usées d'origine domestique; elles sont donc acceptées aux usines de traitement municipales.

Où envoie-t-on les déchets liquides transportés?

Tous les transporteurs de déchets liquides autorisés vident les systèmes septiques privés et rejettent les déchets liquides dans le bassin de réception du chemin Kelly Lake. Ce nouveau bassin a été construit expressément pour permettre aux transporteurs autorisés de déverser les déchets liquides à l'usine de traitement des eaux usées de Sudbury. Les déchets liquides y sont ensuite traités et rejetés de façon sécuritaire dans l'environnement.

Que sont les redevances de déversement?

Les frais de fonctionnement du bassin de réception et les coûts de traitement des déchets liquides à l'usine de traitement des eaux usées de Sudbury sont recouverts par l'entremise de redevances de déversement. Elles sont actuellement de 32 \$ le mètre cube. Les propriétaires de systèmes septiques privés doivent les payer au transporteur autorisé afin que leurs déchets liquides soient reçus, traités adéquatement, suivis et déversés en toute sécurité dans l'environnement. Les propriétaires d'un réservoir de retenue de système septique privé approuvé pourraient être admissibles à une réduction de 16 \$ le mètre cube puisqu'ils exercent moins de pression sur les installations de traitement de la VGS pour ces déchets liquides.



Pour en savoir plus

Pour en savoir davantage sur le Règlement sur l'utilisation des égouts de la VGS

Téléphone : 705-674-4455, poste 3600

Courriel :
reglementsurlutilisationdesegouts@grandsudbury.ca

Site web : www.gandsudbury.ca
(recherche : utilisation des égouts)



Les réservoirs de retenue : comment présenter une demande de réduction

Les propriétaires de propriétés privées qui ne reçoivent pas de services municipaux relatifs aux eaux usées et qui utilisent un réservoir de retenue des eaux d'égout (non pas un système septique ou un champ d'épandage) peuvent présenter une demande de réduction de 16 \$ le mètre cube après avoir payé pour qu'un transporteur de déchets liquides autorisé vide leur réservoir de retenue. L'auteur de la demande doit remplir le formulaire de réduction (disponible en ligne ou aux centres de services aux citoyens), puis l'envoyer à la VGS. Il faut présenter les pièces justificatives suivantes.

- Une preuve du droit de propriété où se trouve le réservoir de retenue;
- Une preuve de paiement en totalité versé au transporteur de déchets liquides autorisé;
- Une confirmation du Service de santé publique de Sudbury et du district selon laquelle le réservoir de retenue est approuvé;
- Une confirmation indiquant que tous les impôts fonciers ont été payés.

Comment présenter une demande de réduction

Les demandes à cette fin sont acceptées à tout moment de l'année par la VGS. Elles doivent lui parvenir au plus tard à la fin de février, l'année qui suit le vidage du réservoir de retenue visé.

On peut obtenir plus de renseignements sur les réservoirs de retenue sur notre site web en cherchant « demande de réduction » ou en composant le 311 (demander le poste 3600).

Quelles sont les pénalités en cas de non-respect?

Non-respect du Règlement sur l'utilisation des égouts de la VGS : Les clients qui ne se conforment pas au règlement en question sont passibles d'une amende de 5 000 \$ à 10 000 \$ par jour pour une première infraction. Les personnes morales, quant à elles, sont passibles d'une amende pouvant aller jusqu'à 50 000 \$ par jour pour une première infraction.

Exemples de redevances de déversement

Système septique (champ d'épandage)		
Volume (gallons impériaux)	Volume (mètres cubes)	Redevances de déversement applicables
500	2,27	72,74 \$
600	2,73	87,28 \$
800	3,64	116,38 \$
1000	4,55	145,47 \$
1200	5,46	174,57 \$
1500	6,82	218,21 \$

Réservoirs de retenue de système septique		
Volume (gallons impériaux)	Volume (mètres cubes)	Redevances de déversement applicables
1000	4,55	72,74 \$
2000	9,09	145,47 \$

Application for Approved Septic Holding Tank Pump Out Rebate



Applicant Information

Date : _____
Property Owner Name(s) : *(please print)* _____
Mailing Address : _____
Municipal Address of Holding Tank System _____
(if different from mailing address) : _____
Telephone Number : _____

System Information

Approximate Age of Holding Tank Septic System : _____ Size of Holding Tank : _____ gallons / m3

Pump Out Information

Name of Hauler	Date of Pump Out	Volume Evacuated	Amount Paid (receipt/invoice required)

Required Documentation For Rebate

(Applicant must be the owner of the property where the holding tank septic system is located) :

- I/we have provided proof of property ownership (i.e. tax bill, etc.)
- I/we have provided proof of payment for evacuation of holding tank (copy of invoice/receipt)
- My/our City taxes must not be in arrears (documentation required)
- I/we declare that the holding tank septic system on my/our property is authorized and appropriate for use by the Sudbury & District Health Unit *(only required for first rebate application)*

All applications will be received and processed by the City of Greater Sudbury on a quarterly basis
(subject to change)

Signature of applicant: _____ Date: _____

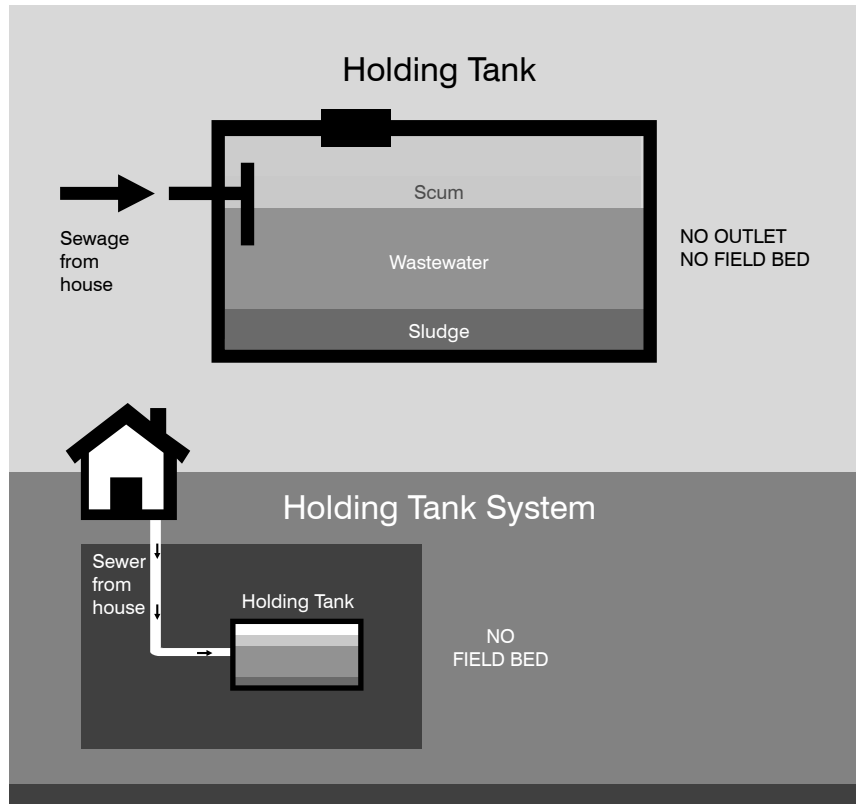
Signature of applicant: _____ Date: _____

Rebate applications are to be sent to the attention of the Compliance Supervisor, Water/Wastewater Services

Completed applications may be dropped off at any Citizen Service Center, mailed to Water/Wastewater Services, 200 Brady St., P.O. Box 5000, Station A, Sudbury, ON P3A 5P3 or emailed in a PDF format to sewerusebylaw@greatersudbury.ca



Holding tank **MAY** qualify for a rebate.



Septic tank **DOES NOT** qualify for a rebate.

